

Gouvernement du Québec

O.C. 680-2016, 6 July 2016

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1)

Trapping activities and the fur trade
— **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade

WHEREAS, under paragraph 2 of section 97 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1), the Government may, by regulation, determine, for each class of lease, the conditions for obtaining, transferring and renewing a lease, the term of a lease and the method of computing and conditions of payment of the annual rent for a lease;

WHEREAS, under paragraph 3 of this section, the Government may, by regulation, determine the standards and conditions the lessee must observe regarding the construction and location of buildings and structures and the maximum value of such improvements or structures;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting trapping activities and the fur trade (chapter C-61.1, r. 3);

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 4 November 2015 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Forests, Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1, s. 97, pars. 2 and 3)

1. The Regulation respecting trapping activities and the fur trade (chapter C-61.1, r. 3) is amended in section 14 by replacing “in paragraph 2 of section 3” in paragraph 2 by “in the Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12)”.

2. Section 18 is amended by replacing “6,000” by “12,400”.

3. Section 19 is amended:

(1) by inserting “or only a toilet that has no electrical device, is not connected to a sewer system and is not permanent” after “outhouse” in subparagraph 5 of the first paragraph;

(2) by replacing “45 m²” at the end of subparagraph 6 of the first paragraph by “55 m² and the total area of the camp must not exceed 45 m²”;

(3) by inserting the following after subparagraph 9 of the first paragraph:

“(9.1) the storage shed and the toilet must not have direct access to the cabin, except in the case where the toilet referred to in subparagraph 5, other than an outhouse, has a waste reservoir with a maximum capacity of 22 litres;”;

(4) by striking out the second paragraph.

4. Section 20 is amended:

(1) by inserting “and only 1 outhouse” after “cabin” in the part preceding paragraph 1;

(2) by replacing “the second cabin” in paragraph 1 by “the buildings or structures”;

(3) by replacing “build that cabin” in paragraph 2 by “build the buildings or structures”;

(4) by replacing “the cabin” in paragraphs 3 and 4 by “the buildings or structures”;

(5) by replacing “the cabin” in paragraph 6 by “the buildings or structures”;

(6) by replacing “the cabin” in paragraph 7 by “the buildings or structures”;

(7) by inserting the following after paragraph 7:

“(7.1) the toilet must not have direct access to the cabin;”.

5. Section 22 is amended:

(1) by replacing “in subparagraph 2 of the second paragraph of section 3” in subparagraph 3 of the first paragraph by “in the Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12)”;

(2) by replacing “in subparagraph 2 of the second paragraph of section 3” in subparagraph 1 of the second paragraph by “in the Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12)”.

6. Section 23 is amended by replacing “in subparagraph 2 of the second paragraph of section 3” in paragraph 3 by “in the Regulation respecting hunting (chapter C-61.1, r. 12)”.

7. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102694

Gouvernement du Québec

O.C. 688-2016, 6 July 2016

Pharmacy Act
(chapter P-10)

**Sale of medications
— Terms and conditions
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications

WHEREAS, under section 37.1 of the Pharmacy Act (chapter P-10), the Office des professions du Québec, after consultation with the Institut national d'excellence en santé et en services sociaux, the Ordre professionnel des médecins du Québec, the Ordre professionnel des médecins vétérinaires du Québec and the Ordre des pharmaciens du Québec, may, by regulation, establish categories of medications and determine, for each category, if need be, by whom and subject to what terms and conditions the medications may be sold;

WHEREAS, after carrying out the required consultations, the Office adopted the Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications at its meeting of 10 December 2015;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 23 December 2015 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, under section 13 of the Professional Code (chapter C-26), every regulation adopted by the Office under the Code or under an Act constituting a professional order must be submitted to the Government, which may approve it with or without amendment;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications, attached to this Order in Council, be approved.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

**Regulation to amend the Regulation
respecting the terms and conditions
for the sale of medications**

Pharmacy Act
(chapter P-10, s. 37.1)

1. The Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications (chapter P-10, r. 12) is amended in Schedule III

(1) by replacing the specification of the substances “HYDROCORTISONE” and “HYDROCORTISONE ACETATE” by the following:

“Dosage forms for topical use in concentrations of 1% or less in packaging units containing 30 g or less”;

(2) by replacing “2%” in the specification for the substance “MINOXIDIL” by “5%”.